



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.18
2 October 1987

RUSSIAN

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в среду, 30 сентября 1987 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая
Республика)

- Общие прения [9]: (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Эррера Кабраль (Доминиканская Республика)
Г-н аш-Шараа (Сирийская Арабская Республика)
Г-н Мок (Австрия)
Г-н Ян (Филиппины)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы напомнить представителям о том, что Генеральная Ассамблея приняла решение, запрещающее практику приветственных выступлений после произнесения речи. Я прошу всех представителей выполнять это решение.

Г-н ЭРРЕРА КАБРАЛЬ (Доминиканская Республика) (говорит по-испански): Для меня большая честь участвовать в работе сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Прежде всего, г-н Председатель, я хочу от имени правительства и народа Доминиканской Республики и от себя лично выразить Вам самые горячие поздравления по случаю Вашего избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. В основе данного решения лежит признание Ваших хорошо известных личных и профессиональных качеств, а также Вашего опыта в международных делах. Эти качества, несомненно, будут в значительной мере способствовать успешному проведению наших заседаний.

Я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы сердечно поблагодарить Вашего предшественника, г-на Чоудхури, представителя Бангладеш, за то, что он авторитетно и компетентно осуществлял свои функции Председателя прошлой сессии.

Мне также приятно передать от имени правительства Доминиканской Республики сердечные приветствия Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, и заверить его в нашей признательности и благодарности в связи с теми благородными и мужественными усилиями, которые он предпринимает в интересах осуществления целей нашей Организации.

Как это закреплено в основном законе нашей страны и как это подтверждает наша практика в области международных отношений, поддержание международного мира и соблюдение принципа невмешательства являются неизменными элементами внешней политики нашей страны. Моя страна считает, что переговоры и диалог являются наилучшими средствами достижения и поддержания мира как во внутреннем, так и в международном плане. Без мира экономический прогресс и социальное развитие невозможны.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Понятие "мир" предполагает не просто отсутствие войны или навязывание мира при помощи превосходящей силы. Мир, навязанный с помощью страха, обусловленный соотношением разрушительной мощи, это презренный и недолговременный мир. Страх перед тем, что наша планета окажется покрытой радиоактивным облаком, препятствует становлению такого человеческого мышления, которое позволило бы создать условия для того, чтобы человечество могло бы в полной мере воспользоваться материальными и духовными благами, создаваемыми на нашей планете. По этой причине Доминиканская Республика воспринимает с надеждой и приветствует договоренность между Соединенными Штатами и Советским Союзом, которая позволит создать условия для ликвидации ядерных ракет средней дальности. Мы присоединяемся к другим выступившим в Ассамблее ораторам, уже приветствовавшим этот шаг.

Одной из предпосылок мира является гуманное отношение к иммигрантам и солидарность с ними, идет ли речь о незарегистрированных иностранцах, политических беженцах или беженцах из районов боевых действий. По этой причине делегация Доминиканской Республики пользуется представленной сессией Ассамблеи возможностью для того, чтобы рассмотреть одну из самых пагубных разновидностей деятельности, осуществляемой в этом отношении: дискриминацию, касающуюся свободы перемещения факторов производства. Этот факт не очень широко известен, и тем не менее это факт, что большинство представленных здесь стран при осуществлении своей иммиграционной политики применяют ту или иную форму дискриминации.

Миграция населения из наших стран является последствием наихудшего экономического кризиса, который с 30-х годов охватил практически всю Америку. Голод и отчаяние вынуждают многих людей покидать свои страны, свои дома, семьи, своих друзей в поисках лучшей доли. Разве справедливо и милосердно поступают те, кто грубо и презрительно обращается с нашими братьями, отправившимися в столь печальную одиссею? Поступать подобным образом значит подрывать те основы, на которых должен основываться мир, к которому мы стремимся.

Доминиканская Республика убеждена, что, помимо других факторов, одной из основ для установления атмосферы мира и созидания является постепенное упразднение протекционистских барьеров, мешающих свободному осуществлению международной торговли. Эти барьеры служат определенным монополистическим интересам, как политическим, так и экономическим; они способствуют росту безработицы и инфляции в странах, пытающихся найти свое спасение в политике протекционизма.

Протекционизм, проявляющийся как в установлении тарифных барьеров, так и в установлении квот, это меч обоюдоострый, который в равной мере приносит вред производителям и потребителям во имя преимуществ, достигаемых меньшинству. Чрезвычайно сложно, если вообще возможно, дать количественную оценку воздействия, которое оказывает усиление протекционизма на экономику наших стран. Однако нетрудно предсказать, что протекционизм толкает нас по пути сокращения международной торговли во всем мире.

Может быть некоторым протекционизм и дает преимущества, но только в краткосрочном плане и, в конечном счете, он наносит вред всем, включая и самих сторонников протекционизма. Свободная, активная международная торговля без каких-либо квот — это обязательное условие процветания мировой экономики. Каждая протекционистская мера удаляет нас от этой цели. Поэтому мы должны все вместе продвигаться в направлении либерализации международной торговли, но для этого необходимо, чтобы к Генеральному соглашению по тарифам и торговле (ГАТТ) присоединилось большее число государств.

Мы занимаем вполне определенную позицию по вопросу о внешней задолженности. Наша страна не способна осуществлять погашение задолженности согласно графику, особенно учитывая недостаточность размеров наших валютных ресурсов. Поэтому нам нужна такая программа, которая в равной мере учитывала бы обязательства страны и ее платежеспособность и обязательно принимала во внимание то обстоятельство, что мы не должны при этом жертвовать своим экономическим ростом и обеспечением благополучия своего народа.

Что же касается нашей задолженности перед коммерческими банками, мы добиваемся от Всемирного банка увеличения сроков льготного периода и сроков погашения по кредитам, а также снижения процентной ставки по этой задолженности.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Что касается нашей задолженности, образовавшейся в результате двусторонних отношений, то мы твердо верим, что для двусторонних договоренностей необязательно добиваться предварительного соглашения с Международным валютным фондом (МВФ). В связи с этим мы официально заявили о нашем намерении пересмотреть наши обязательства в рамках отношений с Парижским клубом, независимо от того, существует или нет программа финансирования, согласованная с этим Фондом. Мы разделяем точку зрения о том, что государства — члены Парижского клуба должны незамедлительно пересмотреть свою политику корректировок, с тем чтобы это позволило заключать соглашения со странами-должниками.

Что касается нашей задолженности на многосторонней основе, то мы считаем, что именно в нынешнее время финансового кризиса необходимо, чтобы международные банки развития и многосторонние учреждения поддержали чистый положительный приток ресурсов в наши страны. В противном случае выплата задолженности этим учреждениям станет практически невозможной. Международные учреждения должны проявить как можно большую гибкость в том, что касается выплаты по займам, методов этой выплаты, кредитной политики и более широкого предоставления ресурсов на концессионной основе.

Что касается задолженности в рамках Юг-Юг, то моя страна надеется на то, что финансовые отношения по выплате внешней задолженности и погашению обязательств по этой задолженности между развивающимися странами могут приобрести новые формы компенсации, учитывая относительный уровень развития и наличие резервов в каждой из этих стран.

Все мы должны предпринять решительные усилия по искоренению неравенства, вызванного социальной нестабильностью, которая используется международными крикунами, которые пытаются придать своим действиям героический оттенок, являясь при этом простыми преступниками.

Что касается терроризма, то делегация Доминиканской Республики считает, что на данной сорок второй сессии Генеральная Ассамблея должна единодушно принять резолюцию с призывом ко всем правительствам начать осуществление мер, предусмотренных в резолюции Генеральной Ассамблеи 40/61, принятой в 1985 году. Любой другой путь будет означать потерю времени. Мы не можем провести грань между социальным недовольством и законной борьбой угнетенных народов.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Еще одну угрозу миру представляет собой расширение распространения наркотиков – этого значительно более пагубного зла, нежели ядерная угроза. Поэтому становится необходимым проведение пропагандистской кампании под эгидой этой всемирной Организации для того, чтобы, используя самые совершенные и современные средства массовой информации, разъяснить человечеству ту опасность, которую таят в себе потребление и распространение наркотиков. Поскольку репрессии на сегодняшний день доказали свою неэффективность, необходимо стремиться к сокращению потребления, что, в свою очередь, ограничит потребление.

Делегация Доминиканской Республики хотела бы обратить особое внимание на опасность, которая нависла над человечеством в связи с распространением СПИДа (синдрома приобретенного иммунного дефицита) с его серьезными последствиями. Эта болезнь является, как недавно сказал папа Иоанн Павел II, "тяжелейшим кризисом". Было доказано, что эта болезнь распространяется не только в экономически и культурно отсталых районах, но и расширяется в цивилизованных странах, где распространение этой болезни приняло угрожающие размеры.

Моя делегация предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций содействовала проведению исследований с целью изыскания средств борьбы с этой болезнью; чтобы были выделены стипендии на лабораторные исследования для выяснения происхождения и причин этого недуга, а также чтобы был создан банк данных для обмена информацией в этой области. Этот вопрос по своей важности сравним или даже превосходит другие упомянутые ранее опасности, такие как ядерные вооружения, внешняя задолженность, протекционизм, дискриминация в отношении иммигрантов и торговля наркотиками.

Делегация Доминиканской Республики считает чрезвычайно важной и проблему престарелых. Прошло уже много лет с тех пор, как Генеральная Ассамблея на тридцать седьмой сессии приняла резолюцию 40/30, одобряющую Международный план действий по проблемам старения.

Ввиду значительности и все возрастающей сложности проблем старения, правительство Доминиканской Республики считает, что настал момент для того, чтобы Организация Объединенных Наций приняла декларацию прав престарелых, а правительства всех стран – развивающихся и развитых – поспособствовали, чтобы эта группа населения, к которой, в конечном счете, все мы будем принадлежать, заняла соответствующее место среди населения и в обществе в целом.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

С нашей точки зрения, было бы полезным созвать в 1992 году, в год Десятилетия Венской конференции, вторую всемирную ассамблею по проблемам старения, в рамках которой можно было бы столь же успешно использовать дополнительные меры, как это было сделано на Международной конференции по проблемам народонаселения, состоявшейся в Мехико в 1984 году, и на Всемирной конференции по обзору и оценке достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Найроби в 1985 году.

Что касается принятых правительством Доминиканской Республики мер по борьбе с экономическим кризисом, то должен заявить, что они соответствовали бы характеру вопроса.

В финансовой области мы поставили перед собой цель значительно сократить дефицит бюджета, с тем чтобы он не превышал 1 процента валового внутреннего продукта. С учетом прошлогоднего дефицита, который равнялся 5 процентам от валового национального продукта, такое сокращение дефицита приведет к значительному снижению эффективности нашей экономической системы. Для достижения столь существенного сокращения дефицита мы осуществляем важные административные и структурные реформы в нашей экономической политике.

Прежде чем сокращать расходы, правительство Доминиканской Республики проводит реформу бюджетной системы, направленную на упрощение структуры налогов; привнесение в нее гибкости и упорядочение тарифной системы. Результаты этого года свидетельствуют о том, что сэкономленные центральным правительством средства в пять раз превышают этот показатель за соответствующий период прошлого года. Это способствовало росту капиталовложений и запланированному сокращению дефицита. Разработанные структурные реформы включают: продажу частному сектору государственных плантаций сахарного тростника, с тем чтобы их можно было использовать для развития сельского хозяйства и туризма.

Другая структурная реформа предполагает сосредоточение частного сектора производства и поставки электроэнергии. До сих пор в Доминиканской Республике сохранялась государственная монополия на этот вид услуг населению, предоставлявшихся весьма неэффективно.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Проведение в нашей стране экономической политики, ориентированной на внешний рынок и направленной на увеличение национальных накоплений и переориентацию правительства в экономике, не принесет существенных результатов, если не будет поддержки со стороны промышленно развитых стран, с которыми мы поддерживаем торговые отношения. Мы хотели бы, чтобы эти промышленно развитые страны привнесли элемент новизны в процесс либерализации международной торговли. Мы призываем их сократить экспортные субсидии, поскольку они наносят серьезный ущерб всей нашей стране. Развитые государства должны избегать ограничений на импорт, с тем чтобы не подрывать экспорт из стран третьего мира.

Некоторым промышленно развитым странам следовало бы снизить реальные процентные ставки, даже если для этого им пришлось бы сократить их чрезмерный бюджетный дефицит. Кроме того, Международный банк мог бы оказать содействие, сократив проценты по займам, особенно по отношению к странам, осуществляющим реформы.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Мы могли бы все вместе создать оборонительные механизмы, которые позволят нам бороться в будущем с повышением процентов, например, путем использования компенсационного финансирования Международного валютного фонда (МВФ). Мало смысла в том, что мы направляем в МВФ или Всемирный банк чистые средства, когда мы могли бы получить от них больше средств, чем те, которые мы выплачиваем, и именно тогда, когда мы сами нуждаемся в таких средствах.

Промышленно развитые страны могут выделить дополнительные фонды для международных организаций, с тем чтобы эти средства в свою очередь направлялись в наши страны. В предстоящие годы Латинской Америке потребуется около 20 млрд. долл. США в год. Международный банк реконструкции и развития, Всемирный банк и Межамериканский банк развития (МБР) призваны внести свою долю, особенно в плане краткосрочных займов. Эти организации в состоянии расширить свои операции по совместному финансированию и по частичным гарантиям в отношении частных займов.

Первая задача глобальной экономической политики моего правительства состоит в достижении самостоятельного экономического роста, с тем чтобы по-прежнему расширять занятость и увеличивать доход на душу населения. Учитывая растущую внешнюю задолженность, наши власти отвечают на это тем, что мобилизуют как можно больше материальных и людских ресурсов для осуществления экономического роста, достигнув уровня реального прироста приблизительно в 11 процентов в год на протяжении большей части этого года.

Вторая задача моего правительства состоит в том, чтобы ответственно решать проблемы внешней задолженности. Поскольку мы выполняем наши обязательства относительно сроков выплат, мы просим наших кредиторов согласиться с тем, чтобы эти выплаты производились наиболее благоприятным образом и не наносили чрезмерного ущерба нашему народу.

Выполняя эти задачи, мы стремимся более равномерно распределять доходы, но не просто отнимая их у одних и передавая их другим; мы это делаем путем разъяснения всем, как производить и создавать богатство. Мы признаем, что решение проблемы бедности состоит не в том, чтобы распределять богатство среди значительного большего числа людей, а в том, чтобы увеличить это богатство, с тем чтобы его можно было лучшим образом распределить среди всех. Экономический рост — это лучшее средство для решения этой проблемы и для того, чтобы соответственно ответить на насущные потребности населения.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Для того чтобы добиться выполнения этих задач, мы соответственно ориентируем нашу экономическую внешнюю политику, содействуя развитию экспорта, иностранных капиталовложений и туризма, и стремимся к большей эффективности импорта. Для расширения нашей внешней торговли мы стремимся к конкурентоспособному и реалистическому обменному курсу, пытаюсь избегать протекционистских излишков, к которым мы склонны.

Что касается проблем платежного баланса, то мы стремимся избавиться от стремления усиливать вмешательство государства. Опыт учит нас, что результатом такого вмешательства является бессмысленная трата ресурсов и все большая независимость частного сектора от правительства. Кроме того, мы не можем требовать, чтобы другие проявляли меньший протекционизм, если мы не готовы все больше увеличивать свободную международную торговлю.

Мы пытаемся стимулировать возвращение капиталов и обеспечивать получение более обеспеченной прибыли на эти капиталы. Мы действительно надеемся вознаградить людей, которые таким образом накапливают средства, с тем чтобы они могли эффективно использовать свои сбережения на благо страны. Мы поощряем накопление сбережений и не поощряем потребление, выплачивая значительный процент тем, кто добивается такой экономии и отказывается от субсидий, все еще существующих в банковской системе.

Кроме того, мы стимулируем приток иностранного капитала, особенно если он не означает рост задолженности. Соответственно в течение нескольких предстоящих недель доминиканские власти начнут давать разрешения на перевод значительной части нашей внешней задолженности в капиталовложения. Этот перевод значительно сократит нашу задолженность и выплату процентов по ней; это скажется положительно на росте экономики, приведет к повышению занятости и увеличению доходов населения.

Доминиканская Республика заявила о своем желании стать членом Ломейской группы. Почему Ломейской? Потому что мы стоим перед реальностью: нам нужна поддержка и солидарность со стороны тех промышленно развитых стран, которые являются членами Европейского Экономического Сообщества. Государства - члены этого Сообщества в рамках Ломейского соглашения стремятся к автономному и целенаправленному развитию стран Африки, Карибского бассейна и Тихого океана; отношение к ним более благоприятное, чем к тем странам, которые пользуются режимом

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

наибольшего благоприятствования и общей системой преференций; и они, так же как и другие, получают техническую и финансовую помощь на цели развития в форме субсидий и, среди прочего, специальных займов на рыночных условиях и льготных займов.

Доминиканская Республика серьезно озабочена положением, которое складывается в различных регионах мира, где существующая напряженность и конфликты угрожают миру и стабильности. Наша страна подтверждает необходимость способствовать национальному примирению в тех странах, где общество разделено. Мы также настоятельно призываем уважать право народов на самоопределение и принцип о том, что ни одно государство не имеет права вмешиваться силой оружия или каким-либо иным путем во внутренние дела другого государства.

С другой стороны, нас тревожит безразличие, которое проявляют некоторые государства к выполнению резолюций, принятых подавляющим большинством членов Генеральной Ассамблеи с целью урегулирования чрезвычайно важных вопросов международной безопасности. Такая апатия подрывает действенность Организации Объединенных Наций как организации, а также ее приверженность делу поддержания международного мира и безопасности; более того, это подрывает интернационализм и ставит под угрозу способность Организации Объединенных Наций к решению вопросов.

Необходимо усилить мандат Организации Объединенных Наций и в то же самое время избегать любых инициатив, которые подрывали бы ее способность к действию и ее роль как универсального инструмента мира.

Перед нашей Ассамблеей опять стоят вопросы о тех же самых кризисах и конфликтах, которые она обсуждала на своих нескольких сессиях. Это отражает повторяющийся характер прений в Ассамблее и незначительный прогресс, который был достигнут в искоренении напряженности и тех проблем, которые затрагивают все международное сообщество. Сохранение многочисленных конфликтов объясняется прежде всего невыполнением принципов, изложенных в Уставе, отсутствием уважения к нормам международной морали и международного поведения и отсутствием у заинтересованных сторон решимости найти справедливое и равноправное решение проблем.

Мое правительство еще раз подчеркивает необходимость немедленного и полного вывода иностранных войск, находящихся в настоящее время в Афганистане, и настоятельно призывает все государства уважать территориальную неприкосновенность этой страны, ее независимость и суверенитет. Я твердо надеюсь, что в ходе

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

следующего раунда переговоров будет найдено удовлетворительное решение этого давнего конфликта, что даст возможность афганскому правительству свободно осуществить его право на самоопределение в полной мере, потому что это вторжение в Афганистан представляет собой потенциальную угрозу миру. Мы приветствуем посреднические усилия Генерального секретаря и еще раз заявляем о поддержке резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих к мирному решению.

В мире есть страны, которые сталкиваются с серьезными кризисами, вызванными внешними причинами и оказываемым на них давлением. Это такие страны, как Кампучия и Чад. Мы поддерживаем в меру наших возможностей все усилия, которые прилагаются для установления свободы и демократии в этих регионах.

Доминиканская Республика традиционно поддерживает законные требования Аргентины на Мальвинские острова; в соответствии с этой своей традиционной позицией мы настоятельно призываем Аргентину и Соединенное Королевство приложить все усилия, для того чтобы начать переговоры, о которых говорится в резолюции 40/21 Генеральной Ассамблеи.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Мир на Корейском полуострове представляет особый интерес для международного сообщества. Однако для достижения цели объединения Северной и Южной Кореи не должна использоваться сила, а только мирные средства; путем диалога и переговоров между двумя сторонами, которые должны быть возобновлены без каких-либо предварительных условий или посторонних требований.

Моя делегация считает, что конкретным путем возобновления диалога могли бы стать встречи министров иностранных дел двух Корей в соответствии с инициативой, выдвинутой несколько месяцев назад Корейской Республикой.

Теперь позвольте мне перейти к Гаити, государству, с которым мы вместе занимаем наш испанский остров, стране, с которой нас объединяет множество связей, и их перечисление заняло бы много времени. Перед народом и правительством Гаити стоит серьезная задача продвижения вперед к целям свободы и демократии и обеспечения работы для всех, которые они определили для себя, и создания в этой обстановке таких условий, которые позволили бы ее народу пользоваться неотъемлемыми правами на образование и здравоохранение. Именно осуществление прав человека позволит населению Гаити пользоваться плодами этого мира, который создал здесь Великий Творец на благо всех нас. В этом отношении народ Гаити нуждается в нашей общей помощи, но это не должно приводить к иностранному вмешательству в ее дела. Мы поддерживаем сделанное здесь в этом духе заявление президента Намфи.

Доминиканская Республика со своей стороны расширяет свои двусторонние контакты с этой братской республикой для создания современной системы между двумя странами, включая свободную двустороннюю торговлю, совместную борьбу с исчезновением лесов, обмен журналистами, преподавателями и студентами, с тем чтобы каждый из нас знал о событиях, нуждах и проблемах другого и для того чтобы на протяжении данного периода времени, специалисты одной страны могли проходить практику в другой без какой-либо дискриминации.

Доминиканская Республика поддерживает усилия, направленные на прекращение братоубийственного конфликта в Центральной Америке. Мы с надеждой присоединяемся к соглашению о мире, недавно подписанному президентами пяти центральноамериканских государств в Гватемале. Это соглашение должно явиться обнадеживающим признаком, поскольку оно создает основу, на которой может быть выработана приверженность к осуществлению демократии, идеологического плюрализма, свободы и уважения в этом

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

столь долго страдающем регионе нашего полушария. Поэтому мы безоговорочно поддерживаем призыв, сделанный сегодня президентом Коста-Рики, г-ном Оскаром Ариасом Санчесом о том, что в Центральной Америке должна восторжествовать гармония.

Доминиканская Республика поддерживает все предпринимаемые усилия, направленные на прекращение долгой войны между Ираном и Ираком. В свете недавних событий в Персидском заливе встает фатальный вопрос в отношении будущего мира: не приближаемся ли мы к мировому конфликту? Мы надеемся, что разум и стремление к миру, продемонстрированные великими державами, возобладает над религиозными чувствами этих двух народов.

Постоянной чертой внешней политики моей страны является глубокая озабоченность событиями на Ближнем Востоке. Наше государство является государством иммигрантов и среди нашего населения есть как арабы, так и евреи, при этом и те, и другие содействуют развитию нашей страны, в основе которого лежит модель подлинного человеческого сосуществования. Почему этого нельзя добиться в странах, откуда евреи и арабы иммигрировали?

Моя страна считает, что единственным путем достижения мира на Ближнем Востоке является путь переговоров между сторонами конфликта на основе положений резолюций Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973). Доминиканская Республика придерживается своей позиции неизменной дружбы с народами этого региона мира. Мы не считаем, что дружба с одной из стран этого региона должна привести к дискриминации в отношении других. Такая дружба не должна подвергаться критике, так же как и не должна критиковаться какая-либо страна за дружественные связи с любой страной – участницей этого конфликта, как это иногда бывает, когда страна помогает одной из них.

В заключение, все сказанное мной не охватывает всех важных вопросов нашей повестки дня. Я представляю небольшую страну, но страну, которой выпало счастье иметь президентом г-на Хоакина Балагера, чье современное понимание истории позволяет с проницательностью оценивать события на международной арене. Таким образом, мы солидарны со всеми народами мира, представленными здесь, которые испытывают тяготы многих проблем, аналогичных нашим. По этой причине моя страна, где бы она ни выступала, призывает к солидарности, уважению и борьбе за мир. Мы хотим жить в мире, в котором большие и малые государства могут иметь равные возможности на благо их граждан и иметь право пользоваться мировыми ресурсами без какой-либо дискриминации.

(Г-н Эррера Кабраль,
Доминиканская Республика)

Наша страна продемонстрировала, что у нас подлинная демократия. В нашей стране нет политических заключенных или дискриминации какого-либо рода, религиозной или культурной. В силу этих причин мы открыты для всех. Мы являемся страной Карибского бассейна, а также латиноамериканской страной в силу нашей истории и языка. Вот почему мы хотим служить мостом между двумя Америками для того, чтобы на нашем континенте воцарился мир.

Г-н АШ-ШАРАА (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски):

Г-н Председатель, Ваше избрание на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи является действительно достойным, особенно, учитывая то, что Вы представляете страну, связанную с Сирией тесными узами дружбы и сотрудничества.

Мы были глубоко удовлетворены успешной работой предыдущего Председателя и его руководством сорок первой сессией Генеральной Ассамблеи. Мы хотели бы выразить ему нашу признательность и пожелать его дружественной стране всяческих успехов.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы воздать должное энергичным усилиям Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его мерам по укреплению роли Организации Объединенных Наций в деле сохранения и поддержания международного мира и безопасности и создания лучших условий для сотрудничества между государствами.

Сейчас, когда мир вступает в эру сотрудничества и разрядки после периода напряженности и конфронтации, на международной арене преобладают оптимистические настроения. Мы присоединяемся к международному сообществу и приветствуем эту тенденцию и искренне надеемся, что она приведет к достижению справедливых решений проблем, с которыми сталкиваются некоторые народы мира, а именно – узурпация прав человека, расовая дискриминация, оккупация, иностранная гегемония, экономическая эксплуатация и все более увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами.

Принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, цель которого превратить человеческое общество в царство справедливости и безопасности, вселяют новую надежду на лучшее будущее человечества. Эти благородные принципы, однако, не могут быть полностью осуществлены из-за эскалации агрессивных тенденций, применения силы или угрозы ее применения в международных отношениях и подавления воли народов, с тем чтобы поработить их и лишить будущего.

В международной области гонка вооружений представляет самую серьезную угрозу для человечества, самой зловещей из которых является возможность ядерной мировой войны, будь то по недоразумению или из чувства превосходства. Поэтому мы рассматриваем любые усилия по сокращению ядерного вооружения с целью его полной ликвидации в качестве важного фактора, позволяющего укрепить международный мир и безопасность.

В связи с этим мы поддерживаем в принципе соглашение между Советским Союзом и Соединенными Штатами о ракетах средней дальности и оперативно-тактических. Мы рассматриваем его в качестве положительного шага, имеющего особое значение, если за этим последуют меры по уничтожению стратегического ядерного оружия и всеобъемлющему и полному ядерному разоружению.

Наличие и разработка ядерного вооружения Израилем и его участие в программе "звездных войн" представляет собой непосредственную и постоянную угрозу безопасности на Ближнем Востоке и в Средиземноморье. Пришло время объявить Ближний

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Восток зоной, свободной от ядерного оружия, с тем чтобы обеспечить там мир и безопасность. Препятствием на этом пути является постоянный отказ Израиля присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставить свои ядерные установки под международный контроль, а также его отказ от системы международных гарантий.

Сирийская Арабская Республика хорошо понимает взаимосвязь между разоружением и развитием. Аксиомой является то, что мир не может продолжать тратить огромные средства на гонку вооружений и в то же время ассигновать необходимые фонды на программы экономического и социального развития. Поэтому моя страна поддержала бы любое соглашение о том, что международное сообщество приступит к осуществлению далеко идущей программы разоружения, что позволило бы освободить значительные средства и направить их на программы экономического и социального развития в мире, особенно в развивающихся странах. Кроме того, Сирия разделяет убеждение в том, что Организация Объединенных Наций должна сыграть свою роль в деле обеспечения разоружения и развития и тем самым создать коллективную безопасность.

Мы поддерживаем инициативу группы социалистических стран, призвавших к созданию всеобъемлющей системы международной безопасности. Такая система основывалась бы на укреплении роли Организации Объединенных Наций в принятии практических шагов для обеспечения выполнения положений Устава Организации Объединенных Наций. Это существенно необходимо для уважения суверенитета государств, их национальной независимости и территориальной целостности, а также неприменения силы в отношениях между государствами, мирного урегулирования споров и права всех народов на самоопределение, уничтожение колониализма, расизма, расовой дискриминации, апартеида, иностранной оккупации и господства.

Арабо-израильский конфликт остается одним из самых взрывоопасных региональных конфликтов и самым далеким от справедливого и прочного урегулирования, несмотря на международную обстановку и широкую международную поддержку созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций. И это не должно казаться странным, поскольку другие региональные конфликты, независимо от их интенсивности и разрушающего характера, могут прекратиться и для них может быть найдено справедливое и реальное решение, так как ни одна из сторон не претендует на богом данные территории и права, как заявляет Израиль.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Сохраняя оккупированные арабские территории и аннексируя некоторые из них путем создания поселений, Израиль абсолютно игнорирует принципы международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Вместо этого он действует, как свидетельствует политика, проводимая его сменяющимися лидерами, на основе метафизических убеждений и легенд, поддерживаемых чрезвычайно реакционными и фундаменталистскими концепциями.

Было бы наивно верить, что часто упоминаемые разногласия между правителями Тель-Авива происходят между теми из них, кто согласен вернуть оккупированные арабские территории и теми, кто отказывается пойти на это. Скорее, разногласия существуют между теми, кто хотел бы вырвать у арабов формальную подпись на документе об отказе от большинства оккупированных территорий, а также об отнятых правах палестинцев, и теми, кто даже не допускает существования оккупированных арабских земель и узурпированных прав палестинцев. В действительности не существует какого-либо значительного различия между всеми правителями Тель-Авива в том что касается утоления ненасытного аппетита Израиля в отношении арабских земель и создания на них новых поселений. Конечная цель правителей Тель-Авива – создать Великий Израиль и навязать свою неоспоримую гегемонию странам и народам региона.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Мы убеждены, что позицию Израиля по вопросу о конференции по мирному урегулированию на Ближнем Востоке следует рассматривать исключительно в свете этих фактов; мы должны честно исходить из объективной оценки намерений Израиля, а не из иллюзий или попыток определенных кругов найти оправдание для поддержки Израиля и сделок с ним. Таким образом, международное сообщество может без труда понять, почему руководство Израиля занимает негативную позицию по вопросу о созыве международной конференции, а те немногие в Израиле, кто поддерживает идею международной конференции, делают оговорку, что она должна лишь служить прикрытием для двусторонних переговоров и не должна обладать какими бы то ни было полномочиями. Правительства Тель-Авива единодушны в своем нежелании добиться подлинного, справедливого мира в регионе.

Неприятие Израилем мира на основе справедливости неизбежно служит источником постоянной озабоченности всего мира, однако спокойствие носит только внешний характер. Такая позиция должна также вызывать глубокую тревогу и в самом Израиле, ибо насилие порождает насилие, а израильская экстремистская доктрина, призывающая бороться против арабов, стремясь их унижить, соответственно повлечет за собой лишь новую волну насилия и экстремизма. Еще свежи в памяти горькие страницы израильского вторжения в Ливан, которые еще долго будут как кошмар преследовать Израиль.

Какой бы военной мощью ни обладал Израиль, он не сможет насладиться благами мира в нашем регионе до тех пор, пока продолжается оккупация арабских земель. Израиль не может до бесконечности использовать в качестве щита неограниченную поддержку Соединенных Штатов и опираться на стратегический альянс между двумя странами. Навязывание Израилем своих условий мирного урегулирования Египту не привело и не приведет в будущем к установлению подлинного мира между Израилем и братским народом Египта, как бы ни старались руководители Тель-Авива и Каира замаять этот факт или ввести в заблуждение мировое общественное мнение.

Сирия считает, что установление справедливого и всеобъемлющего мира должно основываться на полном выводе израильских войск со всех оккупированных арабских территорий, а также на предоставлении палестинскому народу гарантий в отношении его национальных прав в рамках международной мирной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций при условии, что конференция будет иметь полномочный и авторитетный характер.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Экономические и социальные основы братского Ливана подорваны. Все жители Ливана без исключения пострадали от опустошительной гражданской войны и жестокостей израильской оккупации, поскольку и то и другое нанесло колоссальный материальный ущерб, привело к террористическим актам и насильственной эвакуации граждан.

Несомненно, что многие потеряли доверие к режиму в Ливане после убийства в июне прошлого года премьер-министра Ливана Рашида Караме, выступавшего за диалог и национальное примирение, поскольку убийцы и те, кто им помогал, до сих пор не найдены. Достойно сожаления также, что Ливан не воспользовался, как следовало бы, помощью Сирии и теми огромными жертвами, которые она принесла, стремясь спасти Ливан от кровопролития и хаоса и вернуть его на путь диалога и национального примирения. Тем не менее Сирия, которую с Ливаном связывают кровные узы, общие цели, безопасность, история и интересы, готова, не щадя сил и жертвуя всем, поддержать наших ливанских братьев в стремлении найти выход из этого мрачного тупика. Кроме того, Сирия по-прежнему будет оказывать поддержку героическому ливанскому движению сопротивления до тех пор, пока не будут выведены израильские войска из южного Ливана и не будет освобождена последняя пядь ливанской земли.

Напряженность в районе Персидского залива вызывает глубокую тревогу, особенно ввиду чрезвычайной концентрации иностранных военных кораблей. Следует особо отметить скопление боевых кораблей западных держав, которые прибывают один за одним вслед за прибывшей флотилией Соединенных Штатов, и это после того, как правительства большей части этих стран попервоначально высказывали опасения по поводу направления своих кораблей в этот район.

Сирийский народ и арабская нация в целом имеют право знать: предназначены ли сконцентрировавшиеся в таких количествах корабли для обеспечения свободы международной навигации в водах Персидского залива или они прибыли туда для защиты военных баз в регионе и возобновления политики сфер влияния. Какова цель концентрации военных сил в районе Персидского залива: предотвратить расширение войны и уменьшить бедствия или вовлечь другие страны региона, чтобы истощить все их ресурсы и отвлечь их от истинного национального предназначения, каким является борьба за освобождение оккупированных арабских территорий и восстановление отнятых у арабского народа Палестины прав?

Мы задаем эти правомерные вопросы и подтверждаем свою поддержку принципа свободы международной навигации для всех в водах Персидского залива. Мы вновь осуждаем попытки расширения военных действий и вовлечения в конфликт других стран, а также нашу веру в необходимость поддержания добрососедских отношений и взаимопонимания между арабскими государствами Персидского залива и Исламской Республикой Иран и требуем вывода всех иностранных боевых кораблей из данного региона.

Всем известно, что в последние годы международное сообщество уделило много внимания такому явлению, как терроризм. Я уже излагал нашу позицию по данному вопросу с этой трибуны. В своем выступлении на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи мы изложили свой взгляд на проблему терроризма и на отличие терроризма от законной борьбы народов за свободу. Мы также приняли специальные меры по борьбе с террористическими актами – которые заслуживают всяческого осуждения и являются неприемлемыми – и поддерживаем борьбу народов против иностранной оккупации, колониализма и расизма. Мы также заявили, что международное сообщество равно страдает от государственного терроризма, как и от террористических актов отдельных лиц.

Мы призвали международное сообщество через посредство Организации Объединенных Наций принять участие в совместных усилиях по выработке норм и правил, которые помогли бы провести различия между террористическими актами и законной борьбой народов за национальное освобождение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и многочисленными резолюциями Генеральной Ассамблеи. В том же духе мы предложили созвать международную конференцию по борьбе с терроризмом и по разграничению между ним и борьбой народов за национальное освобождение. Мы выражаем признательность за поддержку этой инициативы региональным международным организациям, таким, как Лига арабских государств, Организация Исламская конференция и движение неприсоединение.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Делегация моей страны удовлетворена тем, что Генеральная Ассамблея согласилась с арабским предложением, представленным Сирией, о включении в этом году нового пункта в повестку дня сессии Генеральной Ассамблеи, касающегося созыва международной конференции по определению терроризма и разработке норм и стандартов для проведения различия между терроризмом и борьбой народов за национальное освобождение. Делегация моей страны с готовностью будет сотрудничать с другими делегациями в разработке проекта резолюции по данному вопросу для представления его Генеральной Ассамблее, которая должна обсудить и принять его.

С начала своего создания Группа неприсоединившихся стран, членом которой является и моя страна, строила свою работу на концепции обеспечения уважения принципов Устава Организации Объединенных Наций и на применении их в отношениях между государствами. Группа неоднократно прилагала конструктивные усилия, направленные на оказание позитивного влияния на международные отношения. Поэтому мы хотели бы выразить нашу твердую поддержку движению неприсоединения. Мы настоятельно призываем все государства — члены различных групп расширить их помощь и содействие движению, поскольку в ряде случаев оно доказало, что является позитивным фактором, благоприятным для всего международного сообщества.

Юг Африки все еще страдает от трагической колониальной ситуации, созданной режимом Претории, который до сих пор оккупирует Намибию в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в которой содержится план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии. Власти Претории продолжают также совершать акты насилия, преследования и убийства и навязывают режим апартеида большинству населения юга Африки.

Тесное сотрудничество между режимами Претории и Тель-Авива, главная цель которого — подавить волю арабских и африканских народов и растоптать их чаяния, должно быть сурово осуждено. Эти два расистских режима должны быть изолированы на международной арене, а их расистской и экспансионистской политике должен быть положен конец.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Международное сообщество призвано противостоять вызову, бросаемому режимом Претории. Совет Безопасности должен также принять против этого режима резолюцию, предусматривающую введение всеобъемлющих обязательных санкций на основании Главы VII Устава.

В этом контексте мы приветствуем Организацию африканского единства и ее резолюции, принятые на следующих одна за другой конференциях, последними из которых были резолюции и декларация двадцать восьмой Конференции на высшем уровне Организации африканского единства, состоявшейся в Аддис-Абебе и подтвердившей практические меры в различных областях, которые должны принять государства, с тем чтобы изолировать режим апартеида и в конечном итоге уничтожить его.

Вопрос о Кипре по-прежнему вызывает беспокойство стран Средиземноморского региона. Любое решение этой проблемы должно базироваться на выполнении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, для того чтобы обеспечить суверенитет Республики Кипр, ее независимость, территориальную целостность и статус неприсоединения. Мы приветствуем идею созыва международной конференции по этому вопросу под эгидой Организации Объединенных Наций.

Мы поддерживаем усилия правительства Корейской Народно-Демократической Республики, направленные на воссоединение Корейского полуострова мирными средствами и на обеспечение вывода иностранных войск из Южной Кореи. Мы также поддерживаем ее призыв о превращении Корейского полуострова в зону мира, свободную от военных баз и ядерного оружия.

Что касается Афганистана, то мы поддерживаем независимость, суверенитет и статус неприсоединения этой дружественной страны. Мы желаем, чтобы усилия, предпринимаемые для урегулирования разногласий между Афганистаном и его соседями, с которыми у нас сложились прочные исторические отношения, увенчались успехом. Мы также приветствуем прекращение огня, объявленное правительством Афганистана, и его инициативу, направленную на достижение национального примирения. Мы воздаем должное и усилиям представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, предпринимаемым им для решения афганского вопроса, и мы надеемся на быстрое решение этой проблемы.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Мы серьезно обеспокоены внешним давлением, оказываемым на Никарагуа, и вмешательством в ее внутренние дела. Мы расцениваем как положительный момент меры, согласованные государствами Центральной Америки, представители которых собрались 7 августа 1987 года в столице Гватемалы. Эти меры касаются установления прочного и надежного мира в Центральной Америке; они могут содействовать активизации усилий государств региона по охране их независимости и суверенитета. В связи с этим мы приветствуем усилия Контадорской группы и латиноамериканской Группы поддержки в этой области.

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций предприняла значительные усилия, с тем чтобы была принята в 1974 году резолюция о создании нового международного экономического порядка. Этот порядок должен структурно измениться как политика, строящаяся на концепции взаимозависимости между народами всего мира — богатыми и бедными — и направленная на достижение международной безопасности и глобального благосостояния. Однако все мы знаем, что этот новый международный экономический порядок не был установлен из-за отсутствия политической воли у большинства развитых стран. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию разработала рекомендации, с тем чтобы обеспечить ряд структурных изменений в системе международных экономических отношений в целом и в торговых и финансовых отношениях, в частности. Тем не менее ряд богатых стран не уделил должного внимания этим рекомендациям; и рекомендации, превратившиеся в резолюции, не были выполнены.

Главная причина такого плачевного состояния международных экономических отношений заключается в том, что группа богатых стран, на словах поддерживая концепцию взаимозависимости между всеми странами, на деле не предпринимает никаких действий. Их основная забота сводится скорее к тому, чтобы быстро получать максимальные прибыли, что находится в прямом противоречии с концепцией взаимозависимости между странами.

Странно, что такая политика, отличающаяся проявлением стяжательства и недальновидности, часто подрывает саму эту группу богатых стран, приводит к спорам, принятию протекционистских мер и к торговым войнам между ними. Мы уже наблюдали

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

это явление неоднократно. Однако такой несправедливый порядок больше всего сказывается на развивающихся странах, которые до сих пор страдают от падения цен на их сырье и от огромного бремени их внешней задолженности, а также от протекционизма, к которому прибегают развитые страны для сдерживания экспорта из развивающихся стран.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Достаточным доказательством такого серьезного дисбаланса в нынешних международных экономических отношениях является тот факт, что развитые страны контролируют процесс установления цен на сырьевые товары, производимые развивающимися странами, исходя лишь из своих собственных интересов. В то же время они могут свободно устанавливать цены на свои промышленные товары, также исходя из своих собственных интересов. В результате этого неравноправные и несправедливые отношения в области торговли наносят ущерб развивающимся странам.

Народы мира всегда с надеждой рассматривали Организацию Объединенных Наций как международную Организацию, которая выполняет свои обязательства в вопросах справедливости, мира и развития. Роль Организации Объединенных Наций очень важна и будет и впредь иметь большое значение, если ее усилия будут направлены на достижение объективных, неселективных решений хронических конфликтов, прежде всего в том что касается арабо-израильского конфликта, который по-прежнему представляет собой угрозу миру.

Сирия по-прежнему заявляет о своей приверженности делу поддержки и содействия этой роли Организации Объединенных Наций в качестве всемирного коллективного инструмента для осуществления надежд, возложенных на нее.

Г-н МОК (Австрия) (говорит по-английски): Я с большим удовольствием поздравляю Вас, г-н Председатель, по случаю Вашего избрания на этот пост на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Это является проявлением уважения к Вашей стране. Мы хотели бы пожелать Вам удачи и успехов в выполнении Вами этой важной задачи.

Я также хотел бы искренне поблагодарить Вашего предшественника г-на Хумаюна Рашида Чоудхури, министра иностранных дел Бангладеш, за его умелое руководство, которое он неоднократно демонстрировал в ходе сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Позвольте мне далее воздать должное Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия по содействию миру и международному сотрудничеству. Мы благодарны ему за его работу, которую он посвятил улучшению эффективности нашей Организации.

В Уставе Организации Объединенных Наций наше торжественное обязательство "содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе" воплощено в качестве самой главной задачи. Таким образом, уже в преамбуле Устав

(Г-н Мок, Австрия)

Организации Объединенных Наций отражает основное чаяние человечества к личной свободе и экономическому процветанию, что гарантировалось бы сетью социальной безопасности.

Одна из самых важных задач, стоящих перед международным сообществом, — это разработка концепции разоружения, которая является и далеко идущей, и реалистичной. Многосторонние переговоры по разоружению — это необходимый дополнительный шаг к переговорам между наиболее могущественными государствами.

Оценка результатов недавно проходившей международной Конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием может варьироваться в зависимости от государства. Австрия согласна с выводом Конференции о том, что разоружение и развитие являются приоритетными задачами международного сообщества и являют собой ту основу, на которой можно построить прочный международный мир и безопасность.

Недавняя принципиальная договоренность, достигнутая между министрами иностранных дел Соединенных Штатов и Советского Союза в отношении полной ликвидации ядерных сил средней дальности, — это хорошее предзнаменование не только для отношений между Востоком и Западом, но и для всего международного сообщества.

Мы приветствуем эту договоренность как первый шаг в правильном направлении. Для того чтобы это привело к большей стабильности, необходимо, чтобы за этим последовали также и значительное сокращение обычных вооружений и полная ликвидация химического оружия. Мы также считаем чрезвычайно важной мерой скорейшее заключение всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний, что необходимо для того, чтобы запретить дальнейшее вертикальное распространение ядерных вооружений.

Несколько дней назад в Вене открылась четвертая сессия переговоров в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Таким образом, Совещание вступило в решающую стадию.

Совещание должно сейчас трансформировать более чем 150 предложений в заключительный документ, который способствовал бы полному осуществлению обязательств, взятых в Хельсинки, и послужил бы основой для возобновления политики подлинной разрядки в Европе.

Мы ожидаем существенного прогресса в устранении барьеров, которые вопреки Заключительному акту в Хельсинки все еще мешают контактам, коммуникациям и свободному потоку информации между народами Востока и Запада. Лишь тогда, когда

права человека и основные свободы всех народов будут уважаться, лишь тогда, когда мы сможем общаться свободно, мы сможем добиться нашей цели: установления подлинного и прочного европейского мирового порядка.

Несмотря на положительные тенденции в некоторых важных областях международного сотрудничества, многочисленные кризисы и вооруженные конфликты все еще остаются неразрешенными.

Война между Ираком и Ираном приводит к огромным страданиям. Тем не менее военные действия продолжаются, несмотря на многочисленные призывы прекратить враждебные действия. Единодушное принятие в Совете Безопасности резолюции 598 (1987) ясно выражает требование мирового сообщества немедленно прекратить огонь. Австрия полностью поддерживает эту резолюцию. Усилия Генерального секретаря по достижению справедливого и достойного прекращения этой войны заслуживают нашей полной поддержки. Австрийское правительство рассматривает его роль в этой области как чрезвычайно важную. Мы присоединяемся к призывам тех, кто обращается к обеим сторонам проявить большую гибкость в поисках решения конфликта на основе переговоров.

Положение на Ближнем Востоке продолжает представлять собой одну из наиболее серьезных угроз всеобщему миру и безопасности. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что идея созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций получает все большую международную поддержку. Предложение о проведении такой конференции с самого начала постоянно поддерживалось Австрией. Принимая во внимание эту расширяющуюся поддержку, созыв данной конференции не должен откладываться далее.

Мы считаем весьма важными следующие элементы для решения ближневосточного конфликта:

Выполнение резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, которые до сих пор являются наиболее приемлемой основой для нахождения решения и которые предусматривают уход со всех оккупированных территорий; уважение права всех государств на существование в рамках безопасных и международно признанных границ и признание национальных прав палестинского народа и участие представителя палестинского народа, ООП, во всем процессе переговоров.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающейся оккупацией Афганистана и нарушением его суверенитета. Нельзя забывать об огромных страданиях афганского народа, будь-то внутри страны или в лагерях беженцев. Мы приняли к сведению ряд шагов в рамках недавно провозглашенной политики национального примирения, а также приглашение Специального докладчика г-на Эрмакора по вопросу о правах человека и основных свободах в Афганистане. Эти первые признаки должны повлечь за собой принятие более решительных мер, которые позволили бы привести к полному и свободному осуществлению права на самоопределение афганского народа в целом.

Иностранная оккупация Кампучии также вызывает постоянную и серьезную озабоченность моей страны. В последнее время предпринимался целый ряд дипломатических шагов для того, чтобы выйти из создавшегося в настоящее время тупика. Австрия с неослабевающим интересом следила за этими событиями. Мы тщательно изучим все идеи и предложения, направленные на достижение мирного урегулирования, с тем чтобы определить возможный вклад Австрии в это урегулирование.

Я искренне надеюсь на то, что политическое урегулирование на основе переговоров, которое опиралось бы на соответствующие решения Генеральной Ассамблеи и Международной конференции по Кампучии и которые были бы приемлемы для всех сторон, может быть достигнуто и что страдания народа Кампучии наконец прекратятся.

Австрия призывает все заинтересованные стороны продемонстрировать необходимую политическую волю, с тем чтобы преодолеть остающиеся препятствия, чтобы начать подлинный процесс переговоров.

Центральная Америка на протяжении целого ряда лет являлась очагом напряженности. Мы приветствуем подписание плана Ариаса пятью центральноамериканскими странами как полезный шаг в направлении достижения мира и стабильности в этом регионе. Австрия поддерживает данный региональный план по достижению мира и демократии, который основан на уважении прав человека, внутреннего

политического диалога, национального примирения и невмешательства. Лишь плюралистические демократические общества, тесно сотрудничающие в духе добрососедства, могут успешно решать важные социальные и экономические проблемы региона. Это исторический шанс для Центральной Америки. Нельзя упускать такую возможность.

Австрия по-прежнему полностью привержена делу свободы и достоинства народа юга Африки. Австрия решительно отвергает и осуждает апартеид, политику, которая отрицает саму основу цивилизации, а именно, достоинство человека. Мы убеждены в том, что только искоренение апартеида и создание демократического, объединенного и нерасистского общества, основанного на свободном проведении всеобщих выборов, может привести к мирному урегулированию глубоко укоренившихся проблем Южной Африки и может привести к миру во всем регионе. Разумеется, что это также означает предоставление независимости Намибии на основе резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Австрия начала активно вносить свой вклад в цели Организации Объединенных Наций сразу после того, как мы вступили в члены Организации Объединенных Наций в 1955 году. В своем первом выступлении с трибуны этой Организации, тогдашний министр иностранных дел Австрии Леопольд Фигль заявил:

"Нейтральность позволит нам остаться свободными от военных союзов; интенсивное сотрудничество в рамках международного сообщества наций, используя все доступные нам средства, будет содействовать сохранению международного мира".

На практике эти руководящие принципы являются краеугольным камнем нашего постоянного нейтралитета и в то же время выражением нашего активного участия в международном сотрудничестве на основе принципов Устава Организации Объединенных Наций.

Одним из наиболее действенных применений таких принципов являются операции по поддержанию мира. Операции по поддержанию мира доказали, что они являются эффективным инструментом в стабилизации опасных конфликтов, деятельность, в которую Австрия вносит свой вклад в интересах всего международного сообщества. С 1964 года более 20 тысяч австрийских солдат прошли службу в войсках Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В настоящее время более 850 австрийских солдат проходят службу на Голанских высотах, на Кипре и в различных других местах Ближнего

Востока. Я с удовлетворением могу проинформировать Генеральную Ассамблею, что австрийское правительство недавно приняло решение о том, чтобы положительно ответить на просьбу Генерального секретаря об увеличении контингента Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), добавив еще 100 солдат в конце октября.

Те страны, которые предоставляют своих солдат для ВСООНК, несут тяжелое и несоответствующее финансовое бремя. Я надеюсь, что предложение Генерального секретаря по частичному решению этой проблемы, а именно, финансирование ВСООНК на основе установленных взносов, будет принято членами Совета Безопасности в самое ближайшее время. До принятия этого решения мы призываем государства-члены увеличить свои добровольные взносы для проведения этих важных операций по поддержанию мира.

Развитие и укрепление контактов и сотрудничества со всеми близлежащими странами, независимо от их политических систем, является центральным элементом австрийской внешней политики. Тесные контакты не только между правительствами, но и между людьми, являются лучшей гарантией плодотворных и стабильных отношений. Поэтому Австрия продолжает развивать сотрудничество со всеми соседними государствами независимо от их политических систем.

Позвольте мне сказать несколько слов о наших отношениях с Италией. Хорошие и дружественные отношения с этой важной соседней страной в последние годы еще более укрепились. Это было полностью подтверждено в ходе неофициальной встречи между мной и итальянским министром иностранных дел Джулио Андреотти в июне 1987 года. Я хотел бы также подчеркнуть, что в этом контексте вопрос о Южном Тироле представляет особую важность.

(Г-н Мок, Австрия)

В 1960 и 1961 годах Генеральная Ассамблея приняла резолюции, которые привели к подписанию в 1969 году между Австрией и Италией соглашения по новой структуре автономии Южного Тироля. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый с тех пор, еще необходимо осуществить некоторые положения мер по установлению автономии. Особенно это касается основного условия автономии – использования немецкого языка в суде, а также в полиции и учреждениях административной власти. Мы выражаем сожаление о том, что, несмотря на основное соглашение, достигнутое в мае 1983 года между представителями итальянского правительства и германо-говорящего меньшинства, и несмотря на политический компромисс, к которому удалось прийти в сентябре 1986 года, это очень важное положение до сих пор не было осуществлено.

Австрия разделяет существующую и оправданную озабоченность населения Южного Тироля. Мы убеждены, что любое дальнейшее откладывание осуществления статуса автономии, о котором в 1969 году было достигнуто соглашение, несет в себе опасность усиления радикальных тенденций и напряженных отношений между этническими группами в Южном Тироле, что получило отражение в результатах недавних выборов. Мы придерживаемся той точки зрения, что пришло время для быстрого завершения перехода к статусу автономии с целью полного осуществления прав этнических меньшинств и гарантии того, чтобы этнические группы в Южном Тироле жили в мире друг с другом.

Положение в мировой экономике в последние годы характеризовалось продолжающимся увеличением долгового бремени для многих развивающихся стран, усилением протекционистских тенденций, снижением реальных цен на сырьевые товары и в общем низкими темпами роста, хотя ряд государств достиг замечательных успехов. С другой стороны, некоторые наибеднейшие страны переживали дальнейший спад доходов на душу населения.

Нынешнее международное экономическое положение, характеризующееся своей слабостью, вряд ли содействует либеральным тенденциям обновления, а скорее протекционизму и структурной неподвижности. Многостороннему экономическому сотрудничеству, таким образом, угрожают силы, выступающие только за двусторонние связи или одностороннюю деятельность.

Успешно прошедшая в прошлом году специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная экономическому кризису в Африке и впервые сфокусировавшая свое внимание на проблемах всего континента, приняла Программу действий Организации Объединенных Наций по экономическому подъему и развитию Африки. Решительные действия,

(Г-н Мок, Австрия)

направленные на ускорение осуществления этой Программы, существенно необходимы для облегчения тяжелого в экономическом отношении положения многих африканских стран южнее Сахары.

Даже после вдохновляющих результатов специальной сессии по Африке и успешного начала в прошлом году уругвайского раунда Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), все еще существовали широко распространенные сомнения и скептицизм по поводу результативности седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Однако принятие путем консенсуса Заключительного Акта седьмой сессии ЮНКТАД в атмосфере прагматизма и конструктивного сотрудничества предвещает большие достижения.

Экономический прогресс не является самоцелью. Он должен быть поставлен на службу каждому индивиду. Повышение уровня жизни и предоставление человеку возможности стремиться к счастью заключается не только в росте доходов. Столь же важно разрешить насущные проблемы окружающей среды.

Серьезные инциденты и шокирующие результаты исследований вызывают растущее осознание общественностью того, что происходящая деградация окружающей среды отражается на всех государствах. Существует настоятельная необходимость в международном сотрудничестве, направленном на то, чтобы противостоять этой опасности.

Истощение озонового слоя представляет собой растущую опасность глобальных климатических изменений. Австрия играет лидирующую роль в предпринятии усилий, направленных на достижение международных контрмер в этом отношении. В первую очередь необходимо стремиться к тому, чтобы как можно скорее вошла в силу Венская конвенция по защите озонового слоя, а также дальнейшего развития международного права в отношении окружающей среды.

Ядерная радиация, как и другие формы загрязнения, не останавливается на границах государств. Поэтому Австрия твердо убеждена в том, что должны учитываться законные интересы стран, на которых могут отразиться трансграничные последствия использования ядерной энергии. Соответственно Австрия придает особую важность заключению двусторонних соглашений в этой области со всеми ее соседними государствами. Мы признаем достижения в процессе многосторонней кодификации, осуществляемой в рамках Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Тем не менее Австрия выступает за выработку дополнительных международных норм в таких областях, как ответственность государств и обязательные международные нормы безопасности для ядерных установок.

Некоторые проблемы окружающей среды, такие как трансграничное загрязнение воздуха большого радиуса, могут успешно решаться на региональном уровне. Что касается нашего региона, то Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ) стала в этой области важнейшим органом. Австрия, вместе со странами других региональных групп, выдвинула предложения в контексте Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в целях расширения и углубления соответствующей деятельности ЭКЕ.

Моя страна высоко расценивает доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию под председательством премьер-министра Норвегии г-жи Брундтланд. По сути невозможно отделить аспекты, касающиеся окружающей среды, от вопросов экономики и развития. Мы согласны с выводом Комиссии о том, что, если мы не преуспеем в проведении политики неуклонного развития, мы фактически разрушим основание нашего общего будущего. Трагические последствия уничтожения лесов доказывают, что при нарушении экологического баланса порочный круг можно разорвать лишь с большим трудом.

Стратегии развития – равно как и любая экономическая политика – обязаны в должное время принимать во внимание возможные последствия для окружающей среды. Экологические факторы должны учитываться на равной основе с чисто экономическими факторами, от начала создания до составления сметы каждого отдельного проекта.

Устав Организации Объединенных Наций содержит обязательство всех государств служить продвижению социального прогресса и более высокого уровня жизни при большей свободе.

Социальная политика должна быть одной из основных наших забот на протяжении наступающего десятилетия. Должен быть установлен четкий политический курс, и решение экономических проблем и вопросов развития должно рассматриваться в тесной взаимосвязи с социальной политикой и общественным благосостоянием. Социальный прогресс, улучшение положения женщин, вопросы, касающиеся молодежи, престарелых и инвалидов, борьба с преступностью и злоупотреблениями наркотиками стоят в ряду наиболее животрепещущих проблем в социальной сфере.

Международная конференция по злоупотреблению наркотическими средствами и их незаконным оборотом, проходившая в Вене, представляет собой многообещающее начало борьбы со злоупотреблением наркотиками и решения связанных с этим социальных и экономических вопросов на конструктивной и согласованной основе. Поэтому огромную важность представляют собой хорошо скоординированные последующие действия на национальном и международном уровнях, а также в рамках системы Организации Объединенных Наций.

(Г- н Мок, Австрия)

В ходе межрегиональных консультаций по вопросу о политике и программах социального обеспечения в целях развития был установлен приоритет укрепления сотрудничества в области социального обеспечения и были определены процедуры, направленные на развитие международного сотрудничества в деле утверждения существующих в этой области норм. Мы приветствуем растущее понимание глобального характера стоящих перед международным сообществом социальных проблем.

Признавая возрастающую важность увеличения и укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в социальной области, Генеральный секретарь принял меры к тому, чтобы сконцентрировать все основные мероприятия в этой области на решении вопросов широкой социальной политики и социального развития и, в том числе, вопроса о координации в рамках учреждений Организации Объединенных Наций в Вене программ борьбы с незаконным оборотом наркотиков. Мы горячо приветствуем это решение в свете рекомендаций Группы межправительственных экспертов высокого уровня для рассмотрения эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций.

В своем ежегодном докладе о работе Организации Генеральный секретарь отмечал "Укрепляющийся в международных делах фактор общности". (A/42/1, стр.2)

Мой коллега, министр иностранных дел Федеративной Республики Германии г-н Геншер говорил в этом контексте об "эре глобальной внутренней политики". (A/42/PV.10, стр.48)

Признание возросшей степени взаимозависимости во всех областях требует повышения способности Организации обеспечивать эффективную коллективную реакцию на возникающие международные проблемы.

Таким образом, процесс реформ необходим не только для того, чтобы повысить способность Организации к реагированию на возникающие проблемы и ее глобальную способность управлять событиями, но также и для того, чтобы в полной мере возродить доверие к Организации Объединенных Наций.

Процессу реформ положено начало, Генеральный секретарь предпринял первые шаги. Но реформа - это постоянный и непрекращающийся процесс, ответственность за который несут как государства-члены, так и руководство отдельных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

Нас обнадеживает тот факт, что до сих пор нам удавалось решать вопросы на основе консенсуса; в интересах Организации нам следует и дальше решительно идти по этому пути.

В этой связи мы приветствуем предложение Генерального секретаря об активизации Экономического и Социального Совета, с тем чтобы он был способен выполнять свой первоначальный мандат. Предложение относительно того, что "для обеспечения максимальной эффективности Совет практически мог бы стать Советом министров по экономическим и социальным делам" (A/42/1, стр.16), это очень правильное предложение. Мы, однако, считаем, что, для того чтобы обеспечить максимальную эффективность таких встреч на высшем уровне, потребуются соответствующие организационные мероприятия и подготовка.

Австрия также приветствует оказываемую процессу реформ поддержку извне. В этой связи нашего особого внимания заслуживает недавно предпринятое группой видных деятелей исследование по вопросу о реформе Организации Объединенных Наций, которое было организовано Фондом Форда и Ассоциацией Соединенных Штатов содействия Организации Объединенных Наций. Это и другие подобные исследования свидетельствуют о всеобщем повышении интереса к Организации Объединенных Наций и стремлении к тому, чтобы Организация Объединенных Наций была сильной.

Два года назад в контексте Международного года молодежи Австрия выступила с инициативой по вопросу о содействии обеспечению трудовой занятости молодежи. Мы назвали свою инициативу "Надежда-87" ("НОРЕ '87"). Совместно с Организацией Объединенных Наций Австрия организовала всемирный конкурс, на который было представлено более 500 оригинальных проектов обеспечения занятости молодежи. В ходе этой сессии Ассамблеи делегация моей страны организует выставку и показ кинофильма, посвященных этой инициативе и мероприятиям, планируемым в ее развитие. Мы очень рассчитываем, что государства-члены будут по-прежнему оказывать поддержку идеям и целям этой инициативы, которая уже возродила надежду для многих молодых людей по всему миру.

Надо дать надежду не только молодежи, но и всем людям, страдающим от нарушений прав человека и основных свобод. Организация Объединенных Наций за последние 40 лет создала для этого внушительный юридический инструментарий. Однако во многих частях света до сих пор наблюдаются такие отрицательные явления, как произвольные казни, пытки, лишение основных свобод, расизм и нетерпимость.

Давайте активизируем свое сотрудничество для того, чтобы обеспечить повсеместное обеспечение и соблюдение всех прав человека и основных свобод. В частности, нам следует поддерживать все усилия, направленные на укрепление механизма осуществления многочисленных международных инструментов, уже существующих в области прав человека. Только на основе убеждения в том, что права человека — это действительно наша общая забота, мы сможем выполнять в этом отношении свой долг, в самом центре понимания которого находится отдельный человек, его права и его достоинство.

Урегулирование региональных конфликтов, укрепление международного партнерства, реформа международных организаций и сохранение окружающей среды — все это имеет одну общую черту: потребность во всеобъемлющей правовой основе. Без Организации Объединенных Наций развитие этой основы было бы невозможно. Мы должны по-прежнему вносить свой вклад в усилия, направленные на поиск таких решений проблем сегодняшнего и завтрашнего дня, в основе которых лежало бы международное право.

Среди этих проблем мы сталкиваемся с особенно отвратительным явлением: международным терроризмом. Для тех, кто покушается на жизнь людей, — независимо от мотивов, которыми они при этом руководствуются, — не может быть никакого оправдания. Два года назад для борьбы с этим злом международное сообщество сделало важный шаг, приняв консенсусом соответствующую резолюцию. Мы искренне надеемся, что консенсус по этому вопросу сохранится и в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Абсолютной необходимостью по-прежнему остается дальнейшая активизация международного сотрудничества в борьбе с терроризмом, включая сотрудничество и в такой области, как создание новых правовых инструментов. Австрия выражает свою готовность принять участие в решении этой неотложной и важной задачи.

Международные отношения, как и прежде, должны твердо опираться на международное право. Международное право сможет представлять собой основу для поведения государств только в том случае, если такое право будет скрупулезно соблюдаться. Во многих случаях дело совсем не в том, что нет какого-либо международно-правового инструмента, — нет его выполнения. Представляется, что одна из областей, где этот разрыв между нормой права и действительностью особенно велик, — это положение в отношении соблюдения прав человека и основных свобод.

Прежде, чем заключить свое выступление, я хотел бы поделиться некоторыми мыслями. На нашу делегацию большое впечатление произвело выступление Председателя сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, министра иностранных дел Бангладеш, г-на Чоудхури. Памятуя о финансовых трудностях в своей речи, произнесенной на этом форуме, он сосредоточил внимание лишь на нескольких мыслях; что же касается позиции Бангладеш по другим важным международным вопросам, то он довел ее до сведения делегаций в письменной форме.

(Г-н Мок, Австрия)

Возможно, этому примеру в будущем последуют все. Распространение письменных текстов могло бы гарантировать, чтобы позиция всех государств-членов по различным вопросам была всем известна и получила бы должное внимание. Тогда общие прения на пленарных заседаниях Ассамблеи могли бы строиться таким образом, чтобы можно было провести подлинно общие прения политических руководителей государств-членов.

Австрия верит в то, что Организация Объединенных Наций станет сильной, что она в интересах самих же государств-членов сможет на основе расширенного консенсуса решать существующие проблемы и выявлять вновь возникающие. Настало время вступить в век "глобальной внутренней политики". Мы должны направить свой интеллект и воображение, творческие способности и дар предвидения, чувство прагматизма и реализма на решение этой жизненно важной задачи.

Г-н ЯН (Филиппины) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне передать Вам поздравления народа и правительства Филиппин в связи с Вашим единодушным избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Учитывая Ваши выдающиеся качества и огромный дипломатический опыт, особенно в рамках Организации Объединенных Наций, совершенно правильно, что Вы руководите нашей работой в этот критический период истории Организации, и это придает нам уверенность в том, что под Вашим руководством работа этой Генеральной Ассамблеи будет успешной.

В то же время я хотел бы поблагодарить Вашего предшественника г-на Хумаюна Рашида Чоудхури, который столь искусно и эффективно руководил работой сорок первой сессии.

Я также хотел бы воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия по установлению мира во всем мире. В его ежегодном докладе освещены основные проблемы, стоящие перед нашей Организацией, и содержатся важные рекомендации, которыми мы должны руководствоваться в нашей работе.

На протяжении более сорока лет существования Организации Объединенных Наций вопросы, стоящие на ее повестке дня, отражали главным образом стремление человека к созданию мирового порядка, основанного на мире, гармонии, безопасности и процветании. Хотя сессии проводятся ежегодно, уникальная роль этого форума сегодня является важной, как никогда; поскольку сегодня международное сообщество

сталкивается с серьезным подрывом доверия к коллективной способности государств продвигаться совместными усилиями по пути достижения общих целей. Несмотря на многочисленные подходы, которые были проявлены в последние годы, причины мировых конфликтов до сих пор не исчезли. По сути дела эти конфликты могут усугубиться, если будет ослабевать политическая воля к их урегулированию. В то же время любые усилия найти возможность урегулировать каждый кризис дают импульс процессу достижения ускользающих целей подлинного мира и процветания.

Делегация Филиппин прибыла на эту сорок вторую сессию Генеральной Ассамблеи с новым мандатом и чувством воодушевления. Народ Филиппин ратифицировал новую конституцию, на основе которой он надеется построить справедливое и гуманное общество и осуществить свои идеалы и чаяния в условиях правопорядка и правления режима, преданного идеалам правды, справедливости, свободы, любви, равенства и мира. В наших отношениях с международным сообществом мы придаем первостепенное значение обеспечению нашего национального суверенитета и территориальной целостности, а также уважению права всех народов на самоопределение. Мы осудили войну как средство национальной политики и приняли общепризнанные принципы международного права в качестве нашего национального законодательства.

Осуществляя нашу программу национальной реконструкции, мы после проведения всеобщих выборов собрали конгресс Филиппин нового состава, который действительно представляет народ и который привержен делу претворения в жизнь воли народа.

Моя делегация глубоко тронута многочисленными выражениями симпатии и поддержки, высказанными в Ассамблее в адрес Филиппин и правительства президента Акино, и мы весьма благодарны за это.

Вдохновленные этими выражениями доверия и поддержки, Филиппины стремятся выполнить свои международные обязательства и внести свой вклад в общие усилия по созданию лучшего мира для нас и наших детей. Это всеобщее чаяние нашло свое отражение в целях Устава Организации Объединенных Наций. Хотя международное сообщество и взяло на себя обязательство претворять в жизнь эти цели, что красноречиво выражено в многочисленных заявлениях, мы по-прежнему разобщены и часто конфликтуем, проводя политику, отвечающую нашим собственным интересам и предпочитая полагаться на безопасность и спокойствие под крышей своих собственных домов.

Мир сталкивается с подрывом многих традиционных постулатов, заменяемых новыми принципами, на которых должно основываться урегулирование наших трудностей. Поскольку на нас возложена ответственность за разрешение этих проблем, мы должны найти – путем дискуссий и посредством совместных действий – новые решения старых проблем. Мы обязаны построить новую систему международных отношений, основанную на реальности все возрастающей и подлинной взаимозависимости и на принципах справедливости и равенства, которые отвечают как нашим коллективным интересам, так и дают нам возможность претворить в жизнь наши собственные национальные цели.

Первым элементом этой благородной миссии является поддержание международного мира и безопасности.

Современная история знает случаи провала многочисленных попыток стабилизировать уровень вооружений мировых держав. Сегодня в атмосфере недоверия и подозрительности и перед лицом растущей эскалации гонки вооружений сверхдержавы, стремясь к превосходству друг над другом, прибегают к различным маневрам и отвергают предложения друг друга, в то время как остальной мир с ужасом следит за крайне взрывоопасной ситуацией, способной привести к мировой катастрофе. Что еще хуже, появилась угроза распространения этой опасности на космическое пространство, которое как всеобщее наследие человечества должно использоваться исключительно в мирных целях. А тем временем растрачиваются скудные ресурсы, которые могли бы использоваться для улучшения жизни народов и осуществления возможностей народов мира.

Парадоксальным является то, что державы, ведущие гонку вооружений, – это те же самые страны, которые облечены ответственностью по поддержанию мира и безопасности в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Филиппины приветствуют тот факт, что Соединенные Штаты и Советский Союз достигли договоренности в принципе об уничтожении ракет средней дальности. Мы надеемся, что вслед за этим соглашением последует соглашение о сокращении, если не об уничтожении, межконтинентальных стратегических ракет.

В нас также вселяет надежду прогресс и соглашение между Соединенными Штатами и Советским Союзом относительно сокращения стратегических арсеналов на тех уровнях, которые были установлены в прошлом году в Рейкьявике. Это жизненно важные шаги в продолжении усилий, направленных на обеспечение более безопасного мира для человечества.

Конфликты и различные споры подрывают основу мира в некоторых регионах мира. Эти конфликты являются результатом простого отсутствия уважения к правам людей и государств, а также результатом предубеждения, высокомерия и алчности, которыми объясняется неуважение этих прав.

В Юго-Восточной Азии несчастная Кампучия находится в тисках военной оккупации, что представляет собой угрозу миру и стабильности в этом регионе. Нарушен политический суверенитет и территориальная целостность Кампучии, и это нарушение наносит удар по достоинству ее народа. Тысячи беженцев покинули пределы этой страны и сейчас живут в крайне трудных условиях.

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), членом которой являются Филиппины в силу солидарности наших целей, неустанно прилагает усилия для достижения прочного и всеобъемлющего политического урегулирования, которое восстановит мир, свободу, независимость и справедливость для кампучийского народа и стабильность в регионе. Подавляющее большинство стран оказывает АСЕАН поддержку в этом деле, поддержку, которая в частности нашла выражение в резолюциях, принятых подавляющим большинством членов Генеральной Ассамблеи.

Вместе со своими партнерами по АСЕАН Филиппины приветствуют последнее соглашение о проведении неофициальной встречи сначала среди кампучийцев, а затем и с участием Вьетнама. Мы надеемся, что данная встреча послужит началу диалога, который в конечном итоге приведет к переговорам и в конце концов к решению проблемы Кампучии.

Мы надеемся, что это будет такое решение, в результате которого возникнет Кампучия, судьбу которой будет определять ее собственный народ, без всякого внешнего вмешательства, Кампучия, которая будет независимой, нейтральной и неприсоединившейся и которую будут возглавлять руководители, избранные самими кампучийцами. В то же время это решение должно учитывать безопасность и другие интересы всех заинтересованных стран.

Именно такое решение и предусмотрено в проекте резолюции, который должен быть представлен по пункту повестки дня, озаглавленному "Положение в Кампучии". Проголосовав за эту резолюцию, государства-члены тем самым помогут быстрейшему урегулированию кампучийского конфликта. Мы должны еще раз подчеркнуть, что приемлемое и прочное урегулирование должно включать в себя и осуществление следующего положения, а именно: Вьетнам должен покинуть Кампучию.

Мир также надеется, что соответствующие державы осуществят позитивные шаги в Афганистане. Следует восстановить суверенитет и территориальную неприкосновенность Афганистана и вывести оттуда все иностранные войска. Афганские беженцы должны вернуться домой в условиях безопасности и достоинства. Афганский народ сам должен определить свою собственную форму правления и свою экономическую, политическую и социальную систему, без всякого внешнего вмешательства.

Филиппины отмечают усилия по национальному примирению в Афганистане, а также высказывания о выводе иностранных войск из этой страны. Однако мы считаем, что эти шаги недостаточны для выполнения принципов, содержащихся в резолюции 41/33 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится призыв незамедлительно и полностью вывести иностранные войска.

Иностранные войска должны покинуть Афганистан.

На современной арене есть еще одна великая трагедия – это тяжелая участь Намибии, заложника расистского режима, который уже на протяжении 21 года проявляет пренебрежение к призывам Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи покинуть Намибию. Южная Африка по-прежнему нарушает права человека и попирает достоинство намибийцев, расхищает природные ресурсы Намибии и отказывается предоставить этой стране независимость и дать ей возможность занять достойное место в семье народов.

Южная Африка должна покинуть Намибию. Южная Африка должна освободить Намибию.

Подлинный мир, гармония и стабильность возможны только в условиях, когда признается и уважается достоинство человека. Дьявольская сила, которая позволяет Южной Африке пренебрегать всем миром, приводит в недоумение цивилизованный ум. История не должна будет выносить решение по Южной Африке. Человечество, которое сталкивается с одной из самых сложных моральных проблем, а именно апартеидом, уже вынесло свое решение. Это решение должно быть выполнено. Должен быть положен конец попыткам спасти Южную Африку от гнева мира, придумывая всякие оправдания или призывая к разуму. Введение всеобъемлющих и обязательных санкций по Главе VII Устава — это единственное мирное средство, которое может создать необходимую атмосферу для осуществления изменений. Это нужно сделать срочно и обязательно.

Единодушный призыв Совета Безопасности, который содержится в резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, к прекращению огня в войне между Ираном и Ираком, которая длится уже восемь лет, должен найти осуществление на практике. Необходимо предпринять все усилия для того, чтобы предотвратить ухудшение военной обстановки. Моя делегация поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на достижение мира в районе Персидского залива.

Конфликт на Ближнем Востоке уже в течение долгого времени остается очагом пожара. Если мы хотим ликвидировать эту основную причину международной нестабильности, мы должны добиться справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования. Следует признать право палестинского народа на самоопределение под руководством Организации освобождения Палестины и создание независимого палестинского государства. В то же самое время следует учитывать право всех государств этого региона жить в мире и в рамках безопасных границ, без всяких угроз или применения силы. Самым подходящим методом урегулирования этого конфликта был бы созыв под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон и пяти постоянных членов Совета Безопасности.

Мы отдаем должное центральноамериканским странам, которые недавно заключили историческое соглашение в городе Гватемала. Это благоприятно скажется на обеспечении мира, безопасности и стабильности в этом беспокойном регионе. Это также говорит о политической воле, основанной на мудрости и государственном подходе. Мы призываем все соответствующие страны осуществить это знаменательное соглашение.

Моя делегация поддерживает возобновление переговоров по корейскому вопросу в самое ближайшее время. В соответствии с принципом универсальности и на благо международного мира и стабильности Филиппины поддерживают принятие Корейской Республики и Корейской Народно-Демократической Республики в члены Организации Объединенных Наций согласно Статье 4 Устава.

Спор о Мальвинских островах и Западной Сахаре также требует аналогичного подхода. Необходимо поощрять прямые переговоры, а также использование добрых услуг Генерального секретаря, что может привести к эффективному решению этих вопросов.

Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в деле поворота вспять ухудшающегося международного экономического положения. Наша надежда на укрепление мира в мире, гармонии и безопасности может быть осуществлена только в таком мире, который будет избавлен от вопиющего экономического неравенства и несправедливости, что вызывает серьезную нестабильность во многих регионах мира. Нам необходимо отказаться от слов и перейти к делу.

(Г-н Ян, Филиппины)

Ведь мы начинаем не с нуля. Имеются принципы и программы действий, которые изложены во многих декларациях, совместных коммюнике, резолюциях и решениях Организации Объединенных Наций. У нас есть Программа действий по установлению нового экономического порядка, Международные стратегии развития в рамках Организации Объединенных Наций, Венская программа действий в области науки и техники и многие другие документы. Однако имеет место определенное нежелание на практике осуществить положения этих документов. Если бы международное сообщество выполнило то, к чему призывают эти документы, мы жили бы в лучшем мире, чем тот, в котором мы живем сегодня.

Мы осознаем те препятствия, которые лежат на нашем пути. Нежелание промышленно развитых стран осуществить необходимую перестройку промышленности мешает развитию международной торговли. Общее сокращение притока средств на цели развития, предоставляемых на двусторонней основе, а также в рамках международных финансовых организаций, лишает развивающиеся страны, особенно страны с высоким уровнем задолженности, средств достижения экономического роста. Торговый протекционизм является серьезным барьером на пути осуществления экономических устремлений развивающихся стран. Внешняя задолженность этих стран ложится тяжелым бременем на их экономику, внося элементы социальной и политической напряженности в жизнь этих стран. Решение проблем задолженности на временной и постепенной основе не содействует развитию, носит дестабилизирующий и неравноправный характер. Несмотря на то, что растет признание принципа равной ответственности должников и кредиторов, тем не менее фактическое бремя, в основном, если не полностью, ложится на страны-дебиторы, для которых издержки, связанные с погашением долга, являются обременительными.

Моя делегация считает, что экономический рост должен иметь приоритет над погашением задолженности. Развивающиеся страны должны добиться разумного экономического роста, что позволит их народам иметь соответствующий уровень жизни. Сохранение стабильности в странах-дебиторах и жизнеспособность их общей финансовой системы в большей степени отвечало бы долгосрочным интересам стран-кредиторов. Поэтому Филиппины поддерживают предложение о созыве международной конференции по валютно-финансовым вопросам для нахождения справедливого и прочного решения проблем задолженности.

(Г-н Ян, Филиппины)

Мы призываем к смелым действиям и к новым подходам в политической и экономической областях для решения проблем современности. Мы также призываем к совместным действиям, которые соответствовали бы мандату в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций "содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большой свободе".

Любые усилия по улучшению качества жизни лишены смысла без достижения общего благосостояния человека. Ухудшение социальных условий, болезни, нищета, недоедание, а также акты произвола, которые оскорбляют человеческое достоинство, могут ослабить эффективность, если не свести на нет какие бы то ни было достижения в других областях.

В прошлом году Генеральная Ассамблея приняла 68 резолюций по социальным, культурным и гуманитарным вопросам: они включают в себя вопрос поддержания и защиты прав человека; международную кампанию по борьбе против незаконного оборота наркотических средств; вопросы, связанные с положением женщин, молодежи, инвалидов и престарелых; вопросы борьбы с преступностью и уголовного права; вопросы расизма, расовой дискриминации, а также право на самоопределение. Резолюции явились основой ряда договоров и конвенций Организации Объединенных Наций. Таким образом, Организация Объединенных Наций сделала много для установления критериев, которые могут использоваться государствами-членами для оценки своей деятельности. Мы, члены Организации Объединенных Наций, должны стремиться, чтобы наши устремления соответствовали конкретным предложениям, резолюциям и решениям и должны выразить нашу коллективную решимость и политическую волю для их осуществления.

Правительство Филиппин по-прежнему твердо привержено делу прав человека и социальной справедливости, своему обязательству, закреплённому в новой конституции, уделять:

"... приоритетное внимание осуществлению мер, которые защищают и расширяют право народа на человеческое достоинство, приводят к ослаблению социального, экономического и политического неравенства, а также устраняют этническое неравенство за счет равномерного распределения благ и политической власти ради общего блага".

(Г-н Ян, Филиппины)

Мы придаем особо важное значение тем документам Организации Объединенных Наций, которые касаются защиты человеческого достоинства и ценности человеческой личности.

Поскольку Организация Объединенных Наций является основным гарантом высоких моральных ценностей человечества, вопросы обеспечения и защиты прав человека должны занимать по-прежнему первоочередное место в повестке дня Организации Объединенных Наций. И хотя мы осуществляем наблюдение за деятельностью отдельных государств, мы должны постоянно призывать друг друга к сохранению своей приверженности Всеобщей декларации прав человека и другим документам в этой области.

Свидетельством неизменной поддержки правительством Филиппин международной борьбы против апартеида является подписание недавно президентом Акино, в присутствии генерала Джозефа Гарбо, председателя Специального комитета против апартеида, документа о ратификации Международной конвенции против апартеида в спорте.

Конвенция Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания вступила в силу 26 июня этого года. Конвенция является значительным шагом вперед в деле всемирного запрещения пыток. Однако наше намерение защищать права человека и содействовать им должно подкрепляться искренними усилиями по выполнению наших соответствующих обязательств.

Мы удовлетворены усилиями в рамках системы Организации Объединенных Наций по привлечению женщин к основным направлениям национальной жизни, учитывая тот факт, что женщины активно участвуют в развитии общества, а также являются основными бенефициариями этого процесса. Моя страна решительно поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций в области улучшения положения женщин. Мы гордимся тем фактом, что Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин до 2000 года были включены в среднесрочный план развития Филиппин на 1987-1992 годы.

В ходе этой сессии Организация Объединенных Наций будет отмечать Десятую годовщину Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). ЮНИФЕМ в значительной степени способствовал улучшению положения бедных в более чем 100 странах мира. Поэтому мы должны по-прежнему полностью его поддерживать.

(Г-н Ян, Филиппины)

Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом под председательством премьер-министра Малайзии д-ра Махатхира Мохамеда, которая проводилась в Вене в июне этого года, явилась важным событием в международном сотрудничестве в деле решения серьезной проблемы наркомании. Декларация и всеобъемлющий комплексный план должен явиться основой для дальнейшего сотрудничества. Филиппины будут продолжать бороться с этим бедствием как в своей стране, так и в международном масштабе, особенно в сотрудничестве со своими партнерами в Ассоциации государств в Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и в Экономической и Социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО).

В последнем докладе Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) сообщается о наличии 58 880 случаев заболевания СПИДом. Филиппины с тревогой отмечают увеличение числа жертв этой смертельной болезни и поэтому готовы присоединиться к усилиям по борьбе с ней.

Одним из наиболее важных документов, который будет обсуждаться Генеральной Ассамблеей в этом году, является доклад Всемирной комиссии по вопросам окружающей среды и развития, озаглавленный "Наше общее будущее". Филиппины имели честь присутствовать на заседании, где был представлен доклад, в Дели в июле 1987 года.

Реальность жизни на земле заставляет нас осознать взаимозависимость нашей окружающей среды и экономики. К сожалению, международное сообщество не рассмотрело эффективным образом срочные экологические проблемы. Ученые всего мира представили нашему вниманию срочные и сложные проблемы окружающей среды, которые угрожают нашему выживанию. Потепление климата планеты, нарушение озонового слоя, опустынивание, исчезновение лесов, осадки и ухудшение условий окружающей среды угрожают перспективам развития и становятся вопросом жизни и смерти для развивающихся стран.

Мы хотели бы с облегчением и чувством благодарности отметить, что сорок первая сессия Генеральной Ассамблеи привела к лучшему осознанию необходимости бороться с надвигающимся кризисом доверия к Организации Объединенных Наций, и продолжать продвигаться по этому пути, несмотря на серьезные угрозы самому существованию Организации.

Трудное положение, возникшее в связи с финансовым кризисом в системе Организации Объединенных Наций в прошлом году, принесло неожиданные результаты и послужило толчком к проявлению умеренности и трезвого расчета, что вылилось в серьезные поиски компромисса и согласованности.

Необходимо, чтобы все члены Организации проявили общую ответственность для того, чтобы не только обеспечить существование и процветание Организации Объединенных Наций, но и ее укрепление для выполнения возложенных на нее задач. Обязательства по Уставу должны выполняться в соответствии с соглашением о равных взносах в бюджет в зависимости от возможностей. Финансовая проблема будет оставаться и, возможно, будет еще более обостряться до тех пор, пока не будут выполняться обязательства.

Административные реформы, одобренные Генеральной Ассамблеей и осуществляемые Генеральным секретарем, должны отвечать требованиям рационализации и необходимости совершенствования администрирования. Существует обнадеживающий прогресс в усилиях по пересмотру Устава в целях укрепления Организации Объединенных Наций и превращения ее в более эффективный инструмент по поддержанию международного мира и безопасности.

Надежды, которые появились для человечества в 1945 году в Сан-Франциско, должны оставаться маяком в наших поисках лучшей мирной жизни во всем мире. Не столь важно знать, насколько мы продвинулись в достижении нашей цели, чем быть уверенным в том, что не ослабли наша приверженность и чувство ответственности. Важно не уступать и не предаваться цинизму и отчаянию. Поскольку, если сегодня мы являемся сообществом наций, поднявшимся из руин войны и разрушений, то это благодаря нашему пониманию того, что мы будем сильны нашей солидарностью и нашей подлинной верой в образ светлого будущего человечества, когда мы стоим на пороге двадцать первого века.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.